

ATTENTION

*We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact Church Office: 626-449-1523*

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունիք Կիրակիներու թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to host the fellowship hour for happy or otherwise solemn occasions. Please contact church office.

Today's fellowship hour is sponsored by Aznive and Efrin Saraydarian in memory of their brother Zareh Seraydarian

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-4:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցույ գրասենեակի ժամեր:

Գշ. - Շբ. 9:00 կ.ա. - 4:00 կ.ե.

Այցելեցէք Մեր Կայքէջը Կամ Ֆէյսպուք

Եկեղեցույ «Կիրակոս» եւ «Եկատան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն

St. Gregory Armenian Church Hall Rentals

Yegavian and Geragos Halls are Available for your

- **Weddings** Հարսանիքներ
- **Baptism** Կնունքներ
- **Birthdays** Տարեդարձներ
- **Anniversaries** Հոգեճաշեր
- **Hokejash and any other occasion** Եւ այլն

For more information, please call

Vahe Charkhutian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝

Վահէ Զարիւրթեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin

**Հոգեւոր Հովի՝
Տէր Սարգիս Աւագ Քահանայ Փետրոյեան**

Կիրակի, Նոյեմբեր 6, 2016

Սուրբ Պատարագ կ.ա. 10:30 ին

Archpriest Fr. Sarkis Petoyan, Pastor

Sunday, November 6, 2016

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039

E-Mail:stgregoryarmenianchurch@yahoo.com -

www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church Parish Directory

<i>Parish Council</i>	<i>Howard Emirhanian</i>	<i>(909) 596-1010</i>
<i>Ladies Society</i>	<i>Joan Meymarian</i>	<i>(626) 794-6771</i>
<i>Men's Forum</i>	<i>Berj Gourdikian</i>	<i>(626) 355-8780</i>
<i>Friendship Club</i>	<i>Jeannette Kevorkian</i>	<i>(818) 244-7222</i>
<i>A.C.Y.O</i>	<i>Matthew Simonian</i>	<i>(626) 423-4373</i>
<i>Vice Chairman</i>	<i>Sophia Kedjidjian</i>	<i>(626) 773-2526</i>
<i>Choir Director</i>	<i>Elise Tashjian</i>	<i>(626) 356-9208</i>
<i>Hovsepian School Office</i>		<i>(626) 578-1343</i>
<i>Hovsepian School</i>	<i>Asbed Tatoulian</i>	<i>(818) 923-1113</i>
<i>Saturday School</i>	<i>Norayr Dadouryan</i>	<i>(626) 683-7211</i>
<i>Sunday School</i>	<i>Marguerite Hougasian</i>	<i>(626) 351-8137</i>

Coming Events.

Wed 11/2/16 Friendship Club Luncheon	12:00p.m.
Sun 11/6/16 ACYO Meeting	12:30p.m.
Wed 11/16/16 Ladies Society Luncheon	12:00p.m.
Thu 11/17/15 Men's Forum Dinner	7:00p.m.

Կարելոր Ծանուցում

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներէն մնալ եկեղեցի Կիրակի օրուան պաշտամունքի ընթացքին մինչեւ վերջ ի յարգանք այն ընտանիքներուն, որ հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրած են: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր նշեցեալներուն համար է: Հանցեք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Աբ. Աւետարանը:

Հոգեւոր Հովիւ

Important Notice

We kindly request that during services, the faithful remain in church following Holy Communion, as a sign of respect for the families who have requested requiem service for their loved ones. Additionally, we ask that following the final blessing, we all honor the tradition of approaching and reverently kissing the Holy Bible.

Parish Priest

Ղուկասի Աւետարանէն (Luke) 8:49-57

Եւ մինչդեռ ան կը խօսէր, ժողովարանի պետին տունէն մէկը եկաւ ու ըսաւ Յայրոսի. «Աղջիկդ մեռաւ, յոգնութիւն մի՛ պատճառներ ասոր»: Իսկ Յիսուս երբ լսեց՝ պատասխանեց անոր եւ ըսաւ. «Մի՛ վախնար, հաւատա՛ միայն, եւ ան պիտի ապրի»: Եւ անոր տունը մտնելով՝ ոչ մէկուն թոյլ տուաւ որ ներս մտներ, բացի Պետրոսէն, Յակոբոսէն, Յովհաննէսէն եւ աղջկան հօրմէն եւ մօրմէն: Ամէնքն ալ կու լային եւ կ'ողբային անոր վրայ: Եւ ան ըսաւ. «Մի՛ լաք, որովհետեւ մեռած չէ, այլ կը քնանայ»: Իսկ անոնք կը ծաղրէին զայն, որովհետեւ գիտէին որ մեռած էր: Եւ ամէնքն ալ դուրս հանելով՝ բռնեց անոր ձեռքէն, գոչեց ու ըսաւ. «Ելի՛ր կանգնէ՛, ո՛վ մանուկ»: Եւ անոր հոգին վերադարձաւ, ու մանուկը իսկոյն ոտքի կանգնեցաւ: Եւ Յիսուս հրամայեց որ ուսելիք տան անոր:

While he was still speaking, someone from the ruler's house came and said, "Your daughter is dead; do not trouble the Teacher any more." But Jesus on hearing this answered him, "Do not fear; only believe, and she will be well." And when he came to the house, he allowed no one to enter with him, except Peter and John and James, and the father and mother of the child. And all were weeping and mourning for her, but he said, "Do not weep, for she is not dead but sleeping." And they laughed at him, knowing that she was dead. But taking her by the hand he called, saying, "Child, arise." And her spirit returned, and she got up at once. And he directed that something should be given her to eat. And her parents were amazed, but he charged them to tell no one what had happened.

Հոգեհանգիստ - Requiem

- Requiem service in memory of **Zareh Seraydarian** on the occasion of the 40th day of his passing is requested by Seraydarian family and friends.
- Requiem service in memory of **Victoria Hougasian** is requested by Marguerite & Verginia Hougasian.
- Requiem service in memory of **Markarid Mursalyan** on the occasion of 5th year of her passing is requested by Mursalyan family and friend.
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Ջարեհ Սերայտարեանի** մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Սերայտարեաններ ընտանիք, բոլոր հարազատներ եւ բարեկամներ:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Վիգօթիա Ղուկասեանի** հոգիին համար: Խնդրողներն են՝ Մարկրիթ եւ Վիքթորիա Ղուկասեաններ:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Մարգարիտ Մուրապեանի** մահուան 5րդ տարելիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Մուրապեան ընտանիք, բարեկամներ եւ հարազատներ:

Ephesians 5:15-33

Be careful then how you live, not as unwise people but as wise, making the most of the time, because the days are evil. So do not be foolish, but understand what the will of the Lord is. Do not get drunk with wine, for that is debauchery, but be filled with the Spirit, as you sing psalms and hymns and spiritual songs among yourselves, singing and making melody to the Lord in your hearts, giving thanks to God the Father at all times and for everything in the name of our Lord Jesus Christ. Be subject to one another out of reverence for Christ. Wives, be subject to your husbands as you are to the Lord. For the husband is the head of the wife, just as Christ is the head of the church, the body of which he is the Savior. Just as the church is subject to Christ, so also wives ought to be, in everything, to their husbands. Husbands, love your wives, just as Christ loved the church and gave himself up for her, in order to make her holy by cleansing her with the washing of water by the word, so as to present the church to himself in splendor, without a spot or wrinkle or anything of the kind-yes, so that she may be holy and without blemish.

Ուրեմն զգուշացէ՛ք որ ընթանաք շրջահայեցութեանք ո՛չ թէ անխոհեմներու պէս, հապա՛ իմաստուններու պէս: Գնեցէ՛ք ժամանակը, որովհետեւ օրերը չար են: Ուստի անմիտ մի՛ ըլլաք, հապա հասկցէ՛ք թէ ի՞նչ է տիրոջ կամքը: Մի՛ արբեցաք գինիով՝ որուն մէջ անառակութիւն կայ, հապա հոգիով լեցուցէք: Սաղմոսներով, օրհներգներով եւ հոգեւոր երգերով դուք ձեր մէջ խօսակցելով՝ երգեցէ՛ք ու սաղմո՛ս ըսէք Տէրոջ ձեր սրտերուն մէջ: Ամէն ատէն՝ ամէն բանի համար շնորհակա՛լ եղէք Աստուծմէ եւ Հօրմէն մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անունով: Իրարու Հպատակեցէ՛ք Աստուծոյ վախով: Կիներ՝ հպատակեցէ՛ք ձեր ամուսիններուն՝ որպէս թէ Տէրոջ որովհետեւ ամուսինը կնոջ գլուխն է, ինչպէս Քրիստոս ալ եկեղեցիին գլուխն է, եւ ինքն է մարմինին Փրկիչը: Հետեւաբար, ինչպէս եկեղեցին հպատակ է Քրիստոսի, նոյնպէս ալ կիները թող ըլլան իրենց ամուսիններուն՝ ամէն բանի մէջ: Ամուսիններ՝ սիրեցէ՛ք ձեր կիները, ինչպէս Քրիստոս ալ սիրեց եկեղեցին եւ ընծայեց ինքզինք անոր համար որպէզի սրբացնէ զայն ու մաքրէ ջուրի լուացումով՝ խօսքին միջոցով. որպէզի ներկայացնէ զայն իրեն՝ իբր փառաւոր եկեղեցի մը, որ չունենայ բիծ, կամ կնճիռ, կամ նման որեւէ բան, հապա ըլլայ սուրբ եւ անարատ:

AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window in the Sanctuary	\$10,000
Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
One of Two New Side Altars	t.b.d.
Elevator	\$25,000
Bell Tower Mural	\$100,000

St. Gregory Sunday School
Every Sunday Morning 11:00a.m. 12:30p.m.
Ages 4 - High School Are Welcome
Registration for 2016-2017 on September 11, 2016
Dunaians Hall 11:00a.m. to 12:30p.m.
For information call Marguerite Hougasian (626) 351-8137

**“Train up a child in the way he should go
 And when he is old, he will not depart from it.”**
Proverbs 22:6

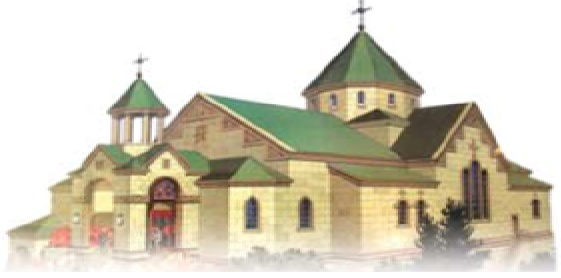
**Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
 Կիրակնօրեայ Վարժարան**
Ամէն Կիրակի Առաւօտեան 11:00 - 12:30
Տունայեանց սրահին մէջ
Արձանագրութիւններ 2016-2017 համար
Սեպտեմբեր 11, 2016-ին
Յատկեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել
Մարկրիթ Ղուկասեանին՝ (626) 351-8137

*«Կրթէ՛ մանուկը իր ճամբան սկսած ատենը,
 որպէս զի իր ծերութեան ատենն ալ անկէ չխտորի»*
Առակագ 22:6

Արցախի Հայերը Պէտք ունին Ձեր Օգնութեան
 Միացե՛ք Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ հաւատացեալներուն օգնելու համար մեր եղբայրներուն եւ քոյրերուն Ղարաբաղի մէջ սատարելու Արեւմտեան Առաջնորդարանի Արցախի Մարդասիրական Ֆոնտին: Հասոյթը պիտի յատկացուի զոհուած զինուորներու ընտանիքներուն որոնք քաջաբար պահպանած են Արցախի սահմանները եւ նաեւ ընտանիքներուն որոնք կորսնցուցած են իրենց տուները Ազերիներու զօրքերու կողմէ: Այս ումբակործումին պատճառաւ շատ հայ ընտանիքներ անտուն մնացին Ապրիլի սկիզբէն առանց որեւէ օգնութիւններու ծրագրի: Այս ընտանիքները կը վստահին եկեղեցիներու իրենց աօրեայ պէտքերուն համար: Բոլոր նուիրատուութիւնները պիտի գործածուին ի նպաստ այս Ֆոնտին եւ տուրքերէ զերծ են:

Armenians in Artsakh Need Your Support

Join St. Gregory efforts to help our brothers and sisters in Nagorno-Karabagh by helping us to contribute to the Western Diocese Humanitarian Fund for Artsakh. This fund benefits the families of the fallen soldiers who bravely protected the borders of Artsakh and those families who have suffered losses as a result of the military aggression perpetrated by Azerbaijan's Armed Forces. Today, many families remain homeless as a result of the bombing campaigns which took place during the conflict at the beginning of April. Impoverished, and without a support system, these families are depending on the church's support to meet their daily needs. All donations are tax deductible and 100% of the donations will be used toward the fund's purpose.



“God loves a cheerful giver” 2Cor.-9:7

Wish List

We are kindly requesting a family or donor to cover the expense of editing the service books we have prepared for today’s service (\$161), commemorating the 25th anniversary of Armenia’s independance. If you would like to contribute or sponsor the booklet, please see one of the parish council members.

Փասատինայի Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Շաբաթօրեայ Դպրոց
 Արձանագրութիւն եւ վերամուտ Օգոստոս 20, 2016
Դասաւանդութիւն 10:00-1:00

2016-2017

**St. Gregory The Illuminator Appostolic Church,
 Pasadena
 Saturday School
 Registrations & Classes August 20, 2016 10:00-1:00**

**Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ
 Շաբաթօրեայ Վարժարանի մէջ
 ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ
 Չափահասերու Համար
 Ամէն Շաբաթ օր
 10:00-1:00**
 Տեղեկութիւններու համար դիմել
 Պրն. Նորայր Տատուրեանի 626-683-7211
 Մայր նիւթեր
 Գրաձանաչութիւն . Երկխօսութիւն . Առօրեայ
 արտայայտութիւններ . Հայրենագիտութիւն .
 Հայաստանը Այսօր

**St Gregory The Illuminator Armenian Saturday School
 Armenian Language Courses For Adults
 Every Saturday 10:00-1:00p.m.
 For More Information Please Call
 Mr. Norayr Dadouryan 626-683-7211
 Main Subjects**

Alphabet, Conversations, Armenian History And Armenia Today

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ
Հետաքրքրուողները հաճին դիմել
Էլիզ Թաշճեանի՝ Երգչախումբի ղեկավարին
The Choir welcomes new members
If you are interested, please see Elise Tashjian,
the Choir Director

ANNOUNCEMENT

The Pastor is available to visit our parishioners in the hospital, nursing homes, or conduct Home Blessings, and other sacramental needs and consultations. Please call the church office at 626-449-1523. We would like to increase our outreach to church members who are unable to attend services. Any parishioner who has a concern is welcome to call the pastor or the Parish Council

Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէն առաջ

Please turn off your cell phone
when entering the church.

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ
Հոգեհանգստեան խնդրանքները հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ
Հինգշաբթի Կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ յիշել Թերթիկին մէջ

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday noon for printing in the Sunday Bulletin

Remember The Church In Your Will

If certain information is omitted, missing or incorrect in this issue, please excuse any occurrences and contact the Church Office so we may make the correction in the next issue of the Bulletin

ST. GREGORY ORTHODOX **BOOKSTORE**

Visit our bookstore!

Gifts for any occasion are available

**Very Affordable, Highly Attractive
Invaluable Books of Armenian Church
History for all your Friends and
Family**



Every Sunday after
Church Services



Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ԳՐԱԽԱՆՈՒԹ

Որեւէ առիթով՝ ձեր նուէրներուն
համար Այցելեցէք եկեղեցույս
ԳՐԱԽԱՆՈՒԹը

Մատչելի Գիներ

Արժեքաւոր Պատմական Հատորներ
Ձեր Հնտանիքին եւ Բարեկամներուն
Համար

Ամէն Կիրակի Ս. Պատարագէն ետք

Thanksgiving Luncheon
Election of Officers
St Gregory Ladies Society

Wednesday, November 16, 2016
Luncheon 12:00 Noon--Election after Luncheon
Geragos Hall

Sponsored by: Jeannette Kevorkian, Angel Mavilian
Bob Aprahamian, Vartouhie Yaghlegian, Noel
Hajjar

Meet the 2017 Rose Queen
CELEBRATE THANKSGIVING
LOOK FORWARD TO CHRISTMAS
With
The Brighter Side Singers
Temple City High School

The program is sponsored by: Marguerite
Hougasian

Donation \$ 15.00 **Reservation is a must**
Anahid Bedian 323-255-4292
Jeannette Kevorkian 818-244-7222

Ա. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Տիկնանց
Միութեան
Գոհարանութեան Տօնի Ճաշ
և Վարչութեան ընտրութիւն
Նոյեմբեր 16, 2016
Ճաշ՝ 12-ին եւ ժողով

PARISH FELLOWSHIP HOUR

Our Parish Fellowship Hour, which follows Divine Liturgy each week in the Yegavian Hall, is a wonderful opportunity for parishioners to meet, greet and enjoy one another's company. It's truly one of the most important aspects of our community life, and is more than a time to enjoy coffee, tea and refreshments.

We have always relied on parishioners to host the Parish Fellowship Hour, for which we are grateful. In that tradition, we ask that any individual, couple, family or group of families to come forward and pledge their support in hosting Fellowship Hour on either a happy occasion or in memory of a loved one.

We take this opportunity to thank all the volunteers who have hosted the Parish Fellowship Hour thus far, as we encourage others to come forward and do likewise.

To host a Parish Fellowship Hour or learn more about this program, please contact the church office at 626-449-1523 or email at stgregoryarmenianchurch@yahoo.com

St. Gregory Membership

New and Continuing Members

We would like to thank all current members of St. Gregory Armenian Church who have already renewed their membership for 2016. Please be reminded that to vote at the next annual Parish Assembly Meeting in February 2017, your dues of \$100 must be paid in the 2016 calendar year. As a member, you will be able to vote and fully participate in the Annual Assembly, hold an elective office within the parish, receive email and be listed in the church membership directory. If you are a parishioner who is not current member, please consider joining and supporting the parish community. Please contact the church office to learn more.

HUMANITARIAN AID

As part of the Western Diocese campaign for Syrian humanitarian aid, a basket has been placed in the nartex of the sanctuary on the candle table. If you are interested in supporting this cause, you may kindly leave your donation, which will be sent to the Western Diocese along with donations from all other Western Diocese parishes.

ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ

Մասնակցելով Արեւմտեան Առաջնորդարանի ընդհանուր Սուրեալի օգնութեան շարժումին, կողով մը գետեղուած է եկեղեցւոյ գաւիթին մէջ: Անոնք որոնք կը փափաքին օգնել, հաճեցէք ձեր նուիրատուութիւնը դնել կողովին մէջ, որ պիտի ղրկուի առաջնորդարան ինչպէս բոլոր միւս ծովխերու նուիրատուութիւնները:

ARCHANGEL MICHAEL

An **angel** is a pure spirit created by God. The Old Testament theology included the belief in angels: the name applied to certain spiritual beings or intelligences of heavenly residence, employed by God as the ministers of His will.

The English word "angel" comes from the Greek angelus, which means 'messenger'.

Although the word "angel" in the Bible, meaning a messenger, nearly always applies to heavenly beings, it can occasionally apply to human messengers. The name Michael signifies "Who is like God". Holy Scripture describes St. Michael as "one of the chief princes," and leader of the forces of heaven in their triumph over the powers of hell.

He has been especially honored and invoked as patron and protector by the Church from the time of the Apostles. Although he is always called "the Archangel," the Greek Fathers and many others place him over all the angels - as Prince of the Seraphim.

ARCHANGEL GABRIEL

The name Gabriel means "Man of God," or "God has shown the mighty." It appears first in the prophecies of Daniel in the Old Testament. The angel announced to Daniel the prophecy of the seventy weeks. He was the angel who appeared to Zachariah to announce the birth of St. John the Baptizer. Finally, he announced to Mary that she would bear a Son Who would be conceived of the Holy Spirit, Son of the Most High, and Savior of the world.

Request From the Primate

Today all parishes of the Western Dioces will raise funds to support the Red Cross, If you wish to encourage their work, you may leave your contribution in the basket on the candle table in the entrance of the sanctuary.

ԳԱԲՐԻԷԼ ԵՒ ՄԻԷԱԷԼ

Հրեշտակապետներ

Հրեշտակ բառի իմաստն է, պատգամաւոր կամ դեսպան: Արդարեւ, հրեշտակները սահմանուած են սպասաւորելու հոգիներու փրկութեանը այն մարդոց, որոնք պիտի ժառանգեն երկնից արքայութիւնը:

Թէպէտ Աստուծոյ առջեւ ծառայակից ենք հրեշտակներուն հետ, սակայն մեծ է տարբերութիւնը մարդոց եւ անոնց միջեւ, ինչպէս՝ տիրոջ եւ ծառային, Իշխանին եւ ռամիկին:

Գաբրիէլ, որ կը թարգմանուի այր Աստուծոյ, երկնքի բոլոր զուարթուններէն աւելի ծանօթ է մարդկային ցեղին: Ան յաճախ Պատգամաւորութեամբ հանդէս կուգայ հին թէ նոր կտակարանին մէջ, որպէս գործակալ կամ դեսպան երկնաւոր արքային, առաւելապէս մարդացեալ Աստուծոյ փրկագործութեան խորհուրդին մէջ:

Գաբրիէլ Հրեշտակ Զագարիայի իմացուց իր զաւակին Ս. Յովհաննէս Մկրտիչի ծնունդը: Նաեւ ան երեւցաւ Մարիամի եւ յաղորդեց լուրը որ յի էր եւ զաւակ մը պիտի ունենար որ պիտի ըլլար աշխարհի փրկիչը:

Միքայէլ, որ կը թարգմանուի ով է որպէս Աստուած, զոյգ կտակարաններուն մէջ ցոյց տրուած է որպէս երկնային զօրավար, եւ միանգամայն վերակացու եւ պաշտպան Աստուծոյ եկեղեցույն:

Դարերու ընթացքին անոր կատարած սքանչելիքները առիթ տուին անոր մեծ տօնախմբութեան, ի պատիւ Ս. Հրեշտակապետներուն եւ բոլոր երկնաւին գօրքերուն:



THE LIFE STORY OF
ARCHBISHOP VATCHE HOVSEPIAN
65 YEARS SERVING THE DIASPORA
AN AMAZING BIOGRAPHY
AT ST. GREGORY NOVEMBER 17 – 7:00 P.M.
MEN'S FORUM



RSVP'S Are A Must As Dinner Will Be Served

Admission \$17

R.S.V.P. Mr. Khajag Konialian: 626-351-0216

Mr. Ardash Gourdikian: 626-399-1914

Church Office (Vera): 626-449-1523

Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Եկեղեցու Փաստօրհանայի
 Մարդկանց Ասուլիսի Յանձնախումբ

(Տիկիներուն Եւ Ընտանիքներուն Մասնակցութիւնը Միշտ Յանկալի է)

Ամսական Ընթրիքի Հաւարոյթ

Հինգշաբթի Նոյեմբեր 17, 2016 Ժամը 7:00-ին

Մուտքի Նուէր՝ \$17

Կր խնդրենք որ քաջալերէք՝ մեզի հովանաւոր ըլլալով

ST. GREGORY ARMENIAN
APOSTOLIC CHURCH PASADENA

Cordially invites you to

Armenian Tea Tasting

Sunday, November 13 at St. Gregory the
 Illuminator, following the service.



PURE. ARMENIAN
100% natural wild-crafted teas from
Armenia

Our teas are wild-crafted from herbs harvested sustainably in the wild from pure alpine habitats in Armenia's Lori province where herbs like oregano, mint, thyme, and Linden flowers grow naturally. The recipes are derived from medieval Armenian manuscripts. 15 unique blends to choose. Visit our website and order an authentic taste of Armenia today!

www.authentic-teas.com

